

DOS ORILLAS



REVISTA INTERCULTURAL

2013

V - VI

Sumario

Saluda: Dn. José Ignacio Landaluce Calleja. Alcalde –
Presidente del Excmo. Ayuntamiento de Algeciras.

Dirección

Paloma Fernández Gomá

Lugar de edición: Algeciras.

Responsable de la edición / editor de la misma: Paloma Fernández Gomá.

ISSN: 2255-1816

Equipo de Redacción

Juana Castro

Juan José Téllez

Mohamed Chakor

José Sarria

Manuel Gahete

Rosa Díaz

Ahmed Mohamed Mgara

Ahmed Oubali

Encarna León

Web Master: Ramón Tarrío Ocaña

Responsable Medios de Comunicación: Nuria Ruiz Fernández

Portada: azulejo andalusí

Monográfico dedicado a la Literatura

-APUNTES PARA UNA PANORÁMICA DE LA POESÍA GRANADINA

ACTUAL: Dña. Remedios Sánchez García. Universidad de Granada

-DE NOVELISTAS Y POETAS GIENNENSES: Dn. Manuel Urbano.

"DOS ORILLAS: DECLARACIÓN DE LITERATURA Y VIDA EN EL ESTRECHO".

Desde la orilla literaria que acerca el corazón a sus intenciones, surca los mares digitales de la comunicación esta revista "DOS ORILLAS", que bajo el timón y la tutela de la escritora PALOMA FERNÁNDEZ GOMÁ, se torna en navío de la cultura, portadora en arte y parte del talento y la creatividad de ambas orillas del Estrecho de Gibraltar, desplegada en la geografía tan singular de esta porción de Andalucía, que desde Algeciras a Marruecos, firma una declaración de literatura y vida en El Estrecho, que todos suscribimos.

Y esta bienvenida, este prólogo no es sino una declaración de mis intenciones como Alcalde de Algeciras, a quien represento y que firmemente apuesta por este hermoso proyecto, y también en mi humana condición de lector, que me conduce indefectiblemente a participar de este convite literario y emocional que se nos avecina, y para quien deseo la longevidad literaria y la difusión que sin duda merece, el cotidiano trabajo y el generoso esfuerzo intelectual, que con la ilusión siempre presente, muestra al mundo esta algecireña que nació en Madrid, Paloma de la palabra, jugando al verso libre de vivir y compartir, idiomas y lecturas, bajo las formas digitales que hoy -los tiempos siguen cambiando- mueven al mundo y a sus fronteras físicas y humanas.

DOS ORILLAS, no es sino una maravillosa invitación para volver a subirse al tren de las Humanidades, y recorrer el porvenir más cercano, desde la esperanza y la fe en el ser humano y sus creaciones, reinventado la comunicación y la palabra a cada paso, a cada página... y en cada lectura a la que oficial y personalmente les insto a que ocupen, con su tiempo y sus sentidos, a la tolerancia y la expresión abiertos.

José Ignacio Landaluce Calleja

ALCALDE-PRESIDENTE DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALGECIRAS.

Compartiendo un deseo dual Dos Orillas quiere seguir siendo esa ventana, necesariamente, abierta al marco sociogeográfico al que nos concita el Estrecho de Gibraltar; pero en esta ocasión y a través de números monográficos este propósito toma un cariz ensayístico y en esta misma línea irán saliendo números dedicados a la literatura escrita en esta orilla, siempre firmados por profesores de universidad, críticos literarios y personas relevantes en este tema cuya opinión refleja un contenido enriquecedor.

Así pues el Estrecho de Gibraltar asume una vez más su reto de puente intercultural, esta vez, para conducir opiniones literarias de una a otra orilla; porque cuanto más y mejor nos conozcamos mayores serán nuestros vínculos.

No quisiéramos terminar estas palabras sin antes anunciar que estos números monográficos, que se irán ampliando en su contenido, no versarán sólo de literatura.

Los números matrices de la publicación DOS ORILLAS irán saliendo puntualmente, avivando la participación de todos los que nos consideramos herederos de una nacencia común, que con una amplia diversidad y a través del tiempo ha ido constituyéndose en formas y comportamientos diferentes.



Patio de los Leones. Granada.

APUNTES PARA UNA PANORÁMICA DE LA POESÍA GRANADINA ACTUAL

Remedios Sánchez García

Universidad de Granada

1.- Aproximación general. Los orígenes.

Durante más de una década, y especialmente en el período que va del año 1983 al año 1995 aproximadamente, hablar de la literatura en Granada, especialmente de la poesía, no resultaba un trabajo excesivamente dificultoso. Estaba claro que, por un lado, podíamos encontrar la 'Poesía de la Experiencia' que, preconizada, a mi entender, por Pablo del Águila a finales de los setenta, vinieron a desarrollar Javier Egea, Luis García Montero o Álvaro Salvador. Posteriormente, hay que añadir a Ángeles Mora, José Carlos Rosales, Teresa Gómez, Miguel D`Ors, Luis Muñoz...

García Posada, crítico cercano a esta manera de concebir la literatura, la define en ese momento histórico como *"la corriente que se ha afirmado con mayor personalidad en nuestra lírica reciente"*¹.

Por otro, la 'Poesía de la Diferencia', que tenía y sigue teniendo a Antonio Enrique, Fernando de Villena y Enrique Morón (entre otros) a sus principales valedores, tanto desde el punto de

¹ p. 26.

vista creativo como desde el punto de vista teórico (haciendo especial énfasis en el polifacético y poliédrico Antonio Enrique), aunque todos han evolucionado a un mayor grado de individualismo literario.

Mención singular merecen los autores de la "Estética cuántica", que desde el año 1994, guiados por Gregorio Morales, han ido buscando su hueco.

Al margen de estas corrientes y, según mi opinión, tomando de cada una lo que más les interesaba para desarrollar su poética personal en cada momento, aunque habitualmente más próximos a la Poesía de la Diferencia, se encontraban Rafael Guillén², Elena Martín Vivaldi, José G. Ladrón de Guevara, José Gutiérrez (cercano y vinculado en los últimos años a la diferencia), Antonio Carvajal (poesía barroca influenciada de la tradición clásica, pulquérrima en la forma, y con una depurada e innovadora versificación), Rosaura Álvarez (en la misma línea de Carvajal, en poemarios como *El áspid*, *la manzana* [2006] o *Alter ego* [2008]) o Narzeo Antino (barroquismo hermético y fundamentalmente centrado en la forma); y funcionando por libre, José Heredia Maya, Carmelo Sánchez Muros

² En los últimos años, cercano en ciertos momentos a la poesía cuántica.

(poesía cercana a la experiencia pero con un costado de preocupación formal aunque sin artificiosidad), Rafael Juárez, Juan de Loxa (surrealismo e ironía rompedora, desde los años de 'Poesía 70'), Vicente Sabido (con cierta proximidad a los postulados de la experiencia, en ocasiones), Emilio Ballesteros (cercano a la Diferencia en sus postulados esenciales), Mariluz Escribano (tomando la base de la experiencia, crea una poética muy personal donde el lirismo de la palabra que conmueve se convierte en recurso literario esencial), Pablo Luis Ávila, Manuel Benítez Carrasco, etc.

Como se ve, una nómina amplísima de autores muy selectos que, de una corriente o de otra, son referencia inexcusable de la actual literatura española, lo cual nos da idea que no todo ha quedado explicado con la teórica y simplista dialéctica experiencia-diferencia en sentido estricto y que Granada resulta esencial para comprender el devenir literario en este siglo del que ya hemos agotado diez años.

2.- La poesía de la experiencia

Llamada así desde el manifiesto de Javier Egea, Luis García Montero y Álvaro Salvador, titulado *La Otra Sentimentalidad* (1983),

alza el vuelo en su etapa inicial fundándose en el intimismo cotidiano que parte del sentimiento como constructo ideológico de un poeta que describe sus experiencias y sentimientos, usando un lenguaje cercano y buscando la empatía, la comunicación con un público lector cada vez más numeroso e interesado en esta manera de concebir la literatura. Los temas más frecuentes son el paso del tiempo, el amor, la realidad que los circunda, etc. Como se puede entender, vuelven la mirada a la poesía de los 50 con Alberti, Gil de Biedma, Brines y Ángel González a la cabeza, a un poeta de la calle, feliz con el don de su escritura, que ejercitan con entusiasmo y como forma de vida, partiendo de la biografía del sujeto-poeta.

Álvaro Salvador se refiere a *"los sentimientos como producto de un horizonte ideológico determinado"*, conectando con las teorías del materialismo dialéctico que viene explicando desde finales de los años setenta Juan Carlos Rodríguez en la Universidad de Granada. Por esa razón, Salvador defiende que *"una poesía que intente reproducir los sentimientos de un modo a-histórico, que intente trasladar los valores sin tener en cuenta el proceso histórico nunca podrá penetrar el inconsciente colectivo de su época; [...] en absoluto tendrá la capacidad de conmover, ni de emocionar, ni de*

*conectar con un público que vive unas muy especiales condiciones de vida [...]'*³. Pero los sentimientos individuales como parte del sentimiento colectivo que se construye/inventa en cada momento de la Historia, tal y como explica Luis García Montero: *"No nos preexiste ninguna verdad pura (o impura) que expresar. Es necesario inventarla, volverla a conformar en la memoria. [...] Cuando la poesía olvida el fantasma de los sentimientos propios se convierte en un instrumento objetivo para analizarlos [...]. Entonces es posible romper con los afectos, volver sobre los lugares sagrados como si fueran simples escenarios, utilizar sus símbolos hasta convertirlos en metáforas de nuestra historia"*⁴. O, como escribe Luis Muñoz, la anécdota sirve como sugerencia para otra serie de reflexiones sobre la naturaleza del deseo y su inmediatez. Dice Muñoz que en la poesía, *"se trata además de concebir la realidad como lo que no puede dejar de ser: un punto de partida, una plataforma de lanzamiento, no un lugar de llegada"*⁵.

Conforme ha ido pasando el tiempo y, tras la muerte de Javier Egea, a mi modo de ver el grupo pierde progresivamente cohesión, aunque los valores esenciales permanecen aún en la

³ La otra sentimentalidad, p. 22.

⁴ Idem, pp. 14-15.

⁵ Cfr. Luis Muñoz, Clarín, III:18 [Nov-Dic 1998], p.21.

poesía de García Montero, en la de Álvaro Salvador e incluso en la de Ángeles Mora, Teresa Gómez o en la de José Carlos Rosales, pero naturalmente ha habido una evolución, un devenir literario personal, que los individualiza y que los hace diferentes a aquellos que fueron⁶. Los poetas jóvenes que han seguido esta senda (de los que hablaremos en un apartado posterior) tienen ya unos rasgos que marcan la evolución del movimiento y que responden a lo que ya expusieron García Montero y Salvador: la historia evoluciona, por lo tanto, la expresión poética, la manifestación del sentimiento poético en el contexto socio-cultural en el que se produce, también. Porque, como subrayara García Montero en su prólogo a Benítez Reyes, desde los postulados de esta corriente, escribir poesía *"seguirá siendo útil en la medida en que los versos hablen de la realidad, sean capaces de nombrar el mundo de las experiencias comunes, que es el mundo de las experiencias personales, con un lenguaje colectivo, única manera de acceder a un lenguaje propio"*⁷.

⁶ Cfr para saber más, DÍAZ DE CASTRO; Francisco (2003): *La otra sentimentalidad*, Fundación J.M. Lara.

⁷ Prólogo a Benítez Reyes, p. 24

3.- La poesía de la diferencia

Paralelamente al nacimiento de la Poesía de la Experiencia y de su manifiesto, surge una corriente alternativa, distinta (aunque sus integrantes no acepten que se la denomine contrapuesta, yo percibo que lo es en su idearium estructural formal) que, liderada por los componentes del Grupo Ánade -los poetas Juan J. León, Antonio Enrique, Fernando de Villena, Enrique Morón y José Lupiáñez (que aunque gaditano, ha desarrollado la mayor parte de su obra en Granada), fundamentalmente-, la entiendo yo como un pluralismo de intereses poéticos posicionados enfrente de lo cotidiano del lenguaje y la libertad formal defendida por 'La Otra Sentimentalidad'⁸. Porque como dice Palacios Guzmán, *"la primera característica de los componentes del grupo "Ánade" hay que buscarla en sus fuertes individualidades, en sus estilos peculiarísimos, no en vano todos ellos, cada uno en su medida, figuraron en su momento en ese vendaval reformador que se llamó Poesía de la Diferencia cuya primera premisa fue la independencia y originalidad de cada autor, o dicho de otra manera: la no clonicidad"*. Están unidos en la lucha contra la teóricamente

⁸ Cfr. PALACIOS GUZMÁN, J. A.: "El grupo poético ÁNADE" en *Cuadernos del Matemático*, 2005, p. 1.

dominante Poesía de la Experiencia, tal y como explica el citado José Antonio Palacios: *"Muchos de los autores que se han visto marginados a causa de las manipulaciones de los de la Experiencia, se reúnen, primero en Madrid, en el café "Libertad", luego en Córdoba, en la "Posada del Potro" y después en el Ateneo de Sevilla, para elevar una protesta contra la literatura oficial"*⁹. Esto se produce en los años 1993-1994. De todas maneras, las polémicas entre unos y otros, Experiencia y Diferencia, venían desarrollándose desde el año 86-87 en los medios de comunicación afines a unos o a otros y en distintos suplementos literarios y culturales¹⁰. Pero la eclosión, el enfrentamiento llega en el año 1994 a raíz del Salón de Independientes (que exigía mayor limpieza en el ámbito de la cultura, gobernada, a su modo de ver, por intereses políticos) y del 'Manifiesto de Granada', que suscitó un agria polémica en el Diario *Ideal*, fundamentalmente entre Luis García Montero (Experiencia) y Gregorio Morales (Diferencia). A partir de ahí se consolida el grupo de la 'Poesía de la Diferencia'¹¹ del que surgirán sub-corrientes como

⁹ Idem, p. 4

¹⁰ Fundamentalmente, los poetas de La Diferencia colaboraban en "[Cuadernos del Sur](#)", suplemento literario del [Diario Córdoba](#) y "[Papel Literario](#)" del *Diario Málaga*.

¹¹ Vid., para ampliar, *Trivium. Anuario de Estudios Humanísticos*, nº 7, Noviembre de 1995. El monográfico sobre el *Salón de Independientes* abarca las páginas 9 a 52, y consta de artículos de Pedro J.

la "Estética Cuántica", liderada por Morales y que contó con el apoyo de varios miembros del grupo, especialmente de Antonio Enrique y Fernando de Villena.

De la poesía de la Diferencia tiene carácter definitorio su individualismo en el que cada individuo tiene una palabra única que no se entiende como voz de la comunidad. Escribe Antonio Enrique en su tesis profundamente aclaradora del *idearium* de la Experiencia que para este movimiento resulta esencial *"la participación estética y el orden trascendente. Participación estética, aunque fuere de minorías, porque es implícita a su supervivencia y orden trascendente porque en las palabras de George Steiner –y es su manera de expresarse– "La esencia del arte es religiosa ya que consiste en la irrupción de la presencia divina en el mundo". Son dos asuntos de los que el modernismo no anduvo ajeno. La Diferencia, no por oposición, puesto que muchos de sus componentes habían escrito lo fundamental de sus obras antes de la eclosión experiencial, sino por contigüidad con una estirpe literaria antigua, solemnemente antigua, y como tal consubstancial al ser humano, pero también estética, una estética no acabada de asumir*

en lo profundo de su sentido, desde, en lo contemporáneo, el modernismo". E incluso va más allá: "en esa orfandad de valores, en este acoso de la individualidad a que nos somete la globalización de la cultura, la obsesión por la uniformidad, muchos de nosotros no estamos dispuestos a renunciar a la identidad histórica de nuestra literatura, fundada en la defensa contra la opresión de los muchos contra pocos, y ello es porque de la conciliación con el pasado es la esperanza del porvenir"¹².

La estética de la Diferencia, como la de la Experiencia, ha ido progresivamente deshaciéndose para que cada uno de sus creadores volviese a sus quehaceres literarios individuales y han tenido una evolución distinta. Eso no significa que, en el fondo, no mantengan una unidad discursiva básica a la que se han ido incorporando nuevas generaciones de escritores, pero ya desde un grado de independencia pleno.

4.- Juan de Loxa. Punto y aparte.

Referirse a Juan de Loxa y su manera de entender el *ars bene dicendi* en poesía resulta tan complejo, tan abrumador por la extensión de sus propuestas, que, por cuestiones de espacio, no

podemos hacer más allá de un acercamiento mínimo. Ya el lector avisado sabrá buscar sus obras y los estudios que de ellas y su forma de concebir la literatura y el arte se han derivado no sólo en Granada. Entiendo a figura de Juan de Loxa, aparte de cómo poeta, como promotor cultural, como motor de una forma libre, creativa y surrealista entender el arte, pero siempre imbricada en la realidad de su tiempo con el deseo de cambiarlo, de abrir caminos de esperanza y libertad. Rafael Alberti, lo definió, a mi modo de ver, con rotunda claridad: *"heredero de la gracia andaluza, no del gracioso, Juan de Loxa posee el don de la profundidad, del agua oculta de su tierra granadina y el aleteo de una frescura en su poesía que sorprende e ilumina"*. Creador de "POESÍA 70", Juan de Loxa dio voz en su programa de radio¹³, mantenido durante casi treinta años en antena por el éxito de audiencia, voz a los poetas que iniciaban su andadura (Pablo del Águila, Luis Eduardo Aute, Luis García Montero, Álvaro Salvador, Javier Egea, Mariluz Escribano, etc.) y otros ya consagrados (Elena Martín Vivaldi, Rafael Guillén, por poner dos ejemplos). En los años iniciales lo simultaneó con la

¹³ Ganador de un Premio Ondas en 1982.

revista del mismo nombre y con la misma creatividad rompedora, abierta a la poesía de altura, que impregna todas sus actuaciones¹⁴.

En su faceta creativa, vinculada a la poesía experimental, destaca su poemario *Cristian Dios en cada rincón de mi cuerpo* (1982); o los vinculados a la corriente liderada por él, el 'Jondismo', como *Y lo que quea por cantar* (1980). En 2009 ha publicado *Juegos reunidos. Memoria 1967-2007 y pico*. En palabras de Fernando Guzmán del prólogo, "*Esta antología resume el espíritu inconformista, irónico y subversivo que elude interpretaciones metafísicas o trascendentes y transforma lo insustancial o lúdico en provocación*". Porque eso y no otra cosa fue, y sigue siendo, Juan de Loxa. Ya lo dice Fernando Millán: "*Más allá de cualquier valoración o simplemente análisis de esta trayectoria pre y postexperimental de Loxa, hay que apuntar un componente determinante: Su autenticidad. Experimental o no, en él siempre se cumple la prueba del 9 de los poetas del siglo XX: Lo que no es*

¹⁴ Vid., para ampliar en monográfico de la granadina revista *EntreRíos* de Artes y Letras dedicado a Poesía 70.

*biografía, es plagio. Pocos hombres han hecho poesía con más vida, y menos aún han hecho una vida con más poesía*¹⁵.

5.- Y, ahora, los cuánticos...

En la revista *Decir del agua*, en enero de 2008, aparece desarrollada una antología de poesía cuántica en la que se encuentran textos de Gregorio Morales (fundador de esta corriente), Rafael Guillén (de su etapa de *Los estados transparentes* y *Las edades del frío*), Fernando de Villena, Miguel Ángel Contreras, Belén Juárez y Francisco Plata, entre otros.

Como explica Javier García Hernández en la introducción, entienden la Estética Cuántica como *"una poesía y un arte con una nueva vitalidad y unos presupuestos estéticos que reconocen al ser humano como creador de su universo; la integración de los opuestos; la materia y la conciencia como dos caras de una misma moneda; o la necesidad de la individuación de cada persona en pro del bien común, huyendo de totalitarismos y homogeneidades que hacen de la humanidad un ente gregario. La nueva propuesta estética interdisciplinaria, sin conocer una edad o un espacio únicos, se hace necesaria y a la vez posible, dentro del mundo globalizado*

¹⁵ De [http://www.juandeloxa.com/item/204/Juegos-reunidos-\(Memoria-1967-2007-y-pico\)/](http://www.juandeloxa.com/item/204/Juegos-reunidos-(Memoria-1967-2007-y-pico)/) (consultado el 13/3/2010).

*en el que vivimos, en el que la intercomunicación entre artistas y artes es un hecho*¹⁶.

Se desarrolla esta corriente artística en Granada, bajo la batuta de Morales, desde el año 1994 en el Salón de Independientes, pero especialmente tras su Manifiesto "Grupo de Estética Cuántica" que tiene como postulados "1º) *La devolución al hombre y a la mujer del papel de imaginadores activos del universo.* 2º) *La certeza de que el ser humano es el creador de su realidad.* 3º) *La síntesis de los opuestos en una totalidad integradora.* 4º) *La consideración de materia y conciencia como dos variedades de un magma común y que pueden influirse recíprocamente, produciendo, entre otros efectos, las llamadas "sincronías" o casualidades significativas, así como la hipótesis de que la materia pueda ser inteligente ("El universo está constituido de materia mental", Eddington). 5º) El hincapié en que la tarea de toda vida es la "individuación", es decir, el emerger en la persona de su propia singularidad. Toda persona individuada contribuye decisivamente al servicio de la comunidad, por lo que "individuación" se opone radicalmente a "individualismo" o "egoísmo". 6º) *La consciencia de**

¹⁶ Vid. http://www.decirdelagua.com/decircs5/decircs5_003.htm (Consultado el 12/3/2010).

que todo arte y todo escrito deben tener una esencia holográfica, en correspondencia con el universo, donde la más ínfima parte contiene el todo. 7º) La capacidad de penetrar en los "campos morfogenéticos" (Sheldrake) y "registros akásicos" donde está almacenada la información de la humanidad y del universo. 8º) La apuesta por la civilización y la conciencia surgidas de la integración de la naturaleza y del inconsciente. 9º) La visión del cosmos como un fluido compacto donde, siguiendo la teoría de la "no-separabilidad", todo está interrelacionado. 10º) La superación de la teoría positivista de la relatividad al tener en cuenta que existe una velocidad superior a la de la luz (al menos, en la polarización de partículas subatómicas)¹⁷.

Todo ello, partiendo para la creación artística –según G. Morales¹⁸- de la psicología de Jung. Se fundamenta en la premisa de que Karl Jung ha realizado en el campo de la psicología lo mismo que los científicos de las investigaciones subatómicas en el campo de la física. Actualmente, el grupo continúa profundizando en su estética, especialmente de la mano de G. Morales en Granada con

¹⁷ De la web del escritor Gregorio Morales: <http://www.terra.es/personal2/gmv00000/manifiesto.htm> (consultada el 1/3/2010).

¹⁸ Vid, para tratar de comprender mejor los postulados de esta corriente literaria, MORALES, Gregorio: *El cadáver de Balzac*, De Cervantes Ediciones, Murcia, 1998.

obras como *Canto cuántico*¹⁹ y *Sagradas palabras obscenas*²⁰, de Miguel Ángel Contreras (con obras aún inéditas como *En el desierto* o *Libro de precisiones*) y de Francisco Plata.

6.- Versos a contracorriente. Los poetas independientes.

Fuera de posicionamientos artísticos o teóricos más generales, pletóricos de individualismo y libertad, se encuentran una nómina no muy amplia de autores pero sí lo suficientemente significativa en cuanto a calidad literaria para no pasar desapercibida en la ciudad de La Alhambra. Destacan de, entre estos autores, que van por libre teniendo por timón el sentimiento poético y la destreza formal, Manuel Benítez Carrasco, el recientemente desaparecido José Heredia Maya, Carmelo Sánchez Muros, Rafael Juárez, Vicente Sabido, Emilio Ballesteros y Mariluz Escribano.

De Manuel Benítez Carrasco²¹, paladín del neopopularismo folklorista, dice Federico Sainz de Robles que "*Dentro de la lírica*

¹⁹ MORALES, Gregorio: *Canto cuántico*, Dauro, Granada, 2003.

²⁰ No podemos dejar de relieves las incursiones de otros poetas que mantienen un marco literario y conceptual más amplio de trabajo, como Fernando de Villena, con poemarios como *Poesía 1990-2000* (2004) y *Los siete libros del Mediterráneo* (2009).

del neopopularismo, posee una voz propia, una humildad cálida, un colorido espléndido de gamas y matices". También, Antonio Carvajal, experto en métrica aparte de poeta, se ha referido a él en el "Diccionario Bio-bliográfico de la Academia de Buenas Letras de Granada" para indicar con rotundidad que en "Carrasco puede apreciarse en los temas, el tono y el empleo de estrofas de corte popular, en ocasiones directamente las propias del cante flamenco, aunque también cultivará las estrofas de tradición culta como la décima o el soneto. La poesía de Manuel Benítez Carrasco está concebida ante todo para ser recitada en público, lo que redundará en su carácter eminentemente oral y, en ciertas ocasiones, efectista, que parece buscar el aplauso"²².

Revitalizador y dignificador de la cultura flamenca en la Granada de los setenta, José Heredia Maya ha sido y es (pues su obra permanece) el poeta de la mirada limpia²³, de la defensa del discriminado, del pobre y del humilde desde su primera obra, aquel continente poético que fue *Penar Ocono* (1973, reeditado en la Feria del Libro de Granada de 2010) hasta *Experiencia y juicio* (1999),

²¹ Autor de *La muerte pequeña* (1948); *El oro y el barro* (1950); *Diario del agua; el niño que llevo dentro; Frente al toro y el poema* (1952); *Mi barca* (1956); *Anecdotario del agua* (1956); *Aires andaluces; Estas cosas del camino; Caminante* (1981); *De mi archivo poético taurino; Desde la fe; asignatura: otoño; de ayer y de hoy* (1994); *México sonoro y mágico* (1997). Su obra se recogió en una antología en 3 vols. por CajaSur en Córdoba (2000).

²² <http://www.academiadebuenasletrasdegranada.org/benitezcarrasco.pdf> (consultado el 14/3/2010).

²³ Creador de la revista de Pensamiento y Literatura de ese título, *La mirada limpia*, ampliamente reconocida y valorada.

una obra mucho más reflexiva y con la voz mucho más templada, más madura y serena. De etnia gitana, Heredia Maya tenía claro su origen y el esfuerzo que le costó llegar a ser profesor de la Universidad de Granada. Por eso, en su obra poética, no demasiado extensa en cantidad²⁴ pero sí de gran calidad, refleja el sufrimiento de la marginación con unos toques líricos generalmente muy fuertes y con gran profusión de imágenes.

Carmelo Sánchez Muros, vinculado como Pablo del Águila a la generación poética del 70, representa al escritor independiente por antonomasia. Lo que, seguramente hubiese sido Pablo del Águila (naturalmente, con su estilo personalísimo) si no hubiese fallecido lamentablemente. Resulta Carmelo, a mi entender, un poeta sobrio, centrado en la estética de lo pequeño, en el riesgo de construir cada día su 'yo poético', en constante evolución desde *Poemas de la sed y las arenas* (1969) hasta *La danza de los dones o Entes* (2003) – entre otras obras- que ha tenido en *Ausente resplandor* (2010) una evolución interesantísima. En un artículo mío fechado en 2004, ya indicaba mi opinión sobre este poeta capaz de desnudar la palabra de artificios sin que el poema pierda su belleza, y que concibo yo

²⁴ Heredia Maya ha sido más reconocido por su labor como dramaturgo con obras como *Camelamos Naquerar* (1976), *Macama Honda* (1983), *Sueño terral* o *Un gitano de ley* (1997).

que "se ha distanciado de las inquietudes vanguardistas pero que sigue el proceso de indagación, no ya sobre sí mismo, sino sobre 'el otro'; Sánchez Muros, frente a las actitudes acomodaticias de otros, continúa trabajando con seriedad y rigor, viajando dentro de su propio yo para encontrar respuestas, a las que ahora une un tú [La Soledad] en proceso de desvelamiento"²⁵.

De Rafael Juárez, nacido en Sevilla pero granadino de adopción desde 1972, es obligado explicitar que es un poeta con ciertos toques neobarrocos en su obra, a mi criterio, breve, pero consolidada. Ajeno a los movimientos literarios desde los años ochenta, desarrolla una poesía activa y serena, que ha evolucionado desde un cierto oscurantismo barroquizante (*Aulaga*, [1995]) a la claridad y lo universal como materia poética. Merece la pena citar obras como *Para siempre. Poemas 1978-1999* (2001) y la esplendente *Lo que vale una vida* (2001) que son de obligada lectura para aquellos que quieran degustar algunos de los mejores poemas de la literatura granadina contemporánea.

El extremeño afincado en Granada Vicente Sabido tiene también una obra no demasiado extensa pero sí interesante.

²⁵ SÁNCHEZ GARCÍA, Remedios (2004): "La poesía desnuda de Carmelo Sánchez Muros", *Extramuros*, 33-34, pp. 16-17.

Enmarcado en un océano de influencias (desde la poesía barroca de Quevedo, Machado, Generación del 27, Machado, Baudelaire, Eliot, la intertextualidad, cultura pop, beat, etc.), no se prodiga mucho últimamente. No obstante, obra suya de referencia resulta *Aunque es de noche* (1994).

Emilio Ballesteros, poeta, narrador, ensayista y director de la cuidada revista literaria *Alhucema* ha tenido una interesante progresión desde su primer poemario, *Padre Sol y Hermana Luna* (1982) que ya daba idea de la trayectoria que ha ido desarrollando; como él mismo dice para definir su poética, "*La poesía está para conmover, para emocionar, para llevar a quien la lee a bucear en lo que está más allá de las palabras, y por eso mismo, de la lógica y de lo cotidiano, aunque pueda utilizar elementos de estos ámbitos de forma subsidiaria; nunca fundamental*"²⁶. De sus últimos poemarios destacan *Trilogía del silencio* (2004), *Herido, muerto de amor* (2006) y *Mi nombre es Nadie* (2007).

Mariluz Escribano, poeta, docente, ensayista, columnista de prensa desde 1958, y actualmente también directora de la prestigiosa revista literaria *EntreRíos* es autora, como los anteriores escritores, de una obra no muy extensa ven cantidad pero sí en

²⁶ Vid. <http://www.catedramdelibes.com/archivos/000085.html>

calidad, tal y como reconocen investigadores de la altura de Gregorio Salvador²⁷. Creo firmemente que su marcada independencia de grupos, corrientes y escuelas ha ensombrecido una trayectoria brillante. Coincide con el resto de los autores citados en este apartado en no pertenecer a ningún organismo ni cultural ni literario, circunstancia que no considero baladí. Centrándonos en su trayectoria poética, iniciada tardíamente, en 1991 con *Sonetos del alba*, tiene publicados otros dos poemarios; un largo poema elegíaco, *Desde un mar de silencio* (1994) y el bellissimo *Canciones de la tarde* (1995). Tras muchos años dedicados a la prosa poética, tiene pendiente de publicación en los exquisitos Cuadernos de Sandua *Estoy pensando en lluvia*.

De su poética destaca el esmerado lenguaje, la musicalidad y lo prodigioso de la contención del sentimiento poético que consigue embarcar al lector en un universo colorido y ágil de sentimientos profundos. Lo que ella misma define como necesario "adelgazamiento de la voz".

7.- La poesía que viene.

²⁷ Vid, para ampliar el "Prólogo" a sus *Sonetos del Alba*, Granada, Dauro, 2005.

O mejor, la poesía que ya ha llegado, con estas nuevas generaciones de escritores de indudable valía, vinculados, desde mi punto de vista, a las corrientes ya pre-existentes, aunque ejerciendo su labor con un alto grado de independencia, especialmente Luis Melgarejo o José Cabrera.

Luis Melgarejo, (La Zubia, 1977) es autor de poemarios como *Libro del cepo* (2000) y *Poemas del bloqueo* (2005) que nos lo revelan como un poeta en constante desarrollo y perfeccionamiento. Define los poemas que escribe como "*artefactos de canto y cuento, que diría el Antonio Machado, cacharros útiles para la vida*". Ajeno a los circuitos y tertulias, Melgarejo dedica su tiempo al trabajo y a la lectura como fundamentos de su manera de entender la vida que es su misma manera de entender la poesía.

José Cabrera, que aunque jiennense se ha formado en Granada, desde su obra *Sombra deshabitada* (2003, su primer poemario, centrado en la búsqueda del ser humano) *Fanales entre el agua* (2003, VIII Premio Genil de Literatura) son fiel reflejo de esta poesía abierta de permanente búsqueda con una clara influencia en la forma de Antonio Carvajal.

Más cercanos a lo que en el pasado fue 'La otra sentimentalidad' y a las figuras de García Montero y Álvaro Salvador encontramos una nómina bastante amplia, variada y rica de jóvenes poetas de lo que se espera mucho, pues ya están teniendo bastante repercusión nacional e internacional en algunos casos. A todos ellos los une además la precisa adjetivación (sin excesos), paralelismos, antítesis, juegos irónicos, el lenguaje útil de lo cotidiano y un toque de crítica a los tópicos y al consumismo, entre otros rasgos.

Nos referimos a Marga Blanco (*Mirando pájaros*, 2003); Milena Rodríguez (*El otro lado*, 2006) quien define su poética en unos versos luminosos que son aplicables a varios escritores de los que cito en este apartado:

Escribir es un modo
de mantener silencio,
silencio de los ojos y la boca,
de timidez, o miedo.

Escribir, quién lo duda,
puede ser la manera
de seguir sin ser algo:

allá abajo, pequeños,
perdidos en el fondo del papel.

Alejandro Pedregosa, (Granada, 1974) representa perfectamente el perfil del poeta joven con una clarísima proyección de futuro. Ha publicado cuatro libros de poemas: *Postales de Grisaburgo y alrededores* (accésit del Premio García Lorca, 2000) y *Retales de un tiempo amarillo* (Premio Ciudad de Trujillo, 2002) y *La inútil frontera* (2006) y, la última de la que hemos tenido noticia: *Los labios celestes* (Premio de Poesía Arcipreste de Hita, 2008). Partiendo de la historia común de los seres humanos despliega sus evidentes dotes poéticas y de observación para dibujar –a veces desde un ‘yo’ introspectivo, otras desde el ‘yo’ social- la realidad que lo circunda con abundancia de figuras retóricas y sin barroquismo. Dejando, a nuestro modo de ver, el poema en carne viva, en esencia.

En la misma nómina y con personalidades poéticas en constante desarrollo están Javier Bozalongo (irónico y paciente, su ‘Poética’ lo define claramente: “*El primer verso debe ser brillante./El final, sorprendente./Entre uno y otro debes estar tú./ Nunca el*

silencio."), Fernando Valverde (*Los ojos del pelícano*, Premio Emilio Alarcos 2009 es su último poemario, donde ahonda en "las decepciones de la gente normal, que ve cómo sus sueños se golpean una y otra vez contra la realidad"), Daniel Rodríguez Moya (*Cambio de planes*, 2008, donde el protagonista "se encuentra como un pasajero en constante tránsito, como si anduviera de un aeropuerto a otro, de escala en escala arrastrando siempre las mismas maletas pero cada vez más pesadas. Por eso el primer poema es una reflexión desde la infancia, que es un material muy delicado. La metáfora de unos juguetes rotos como si de los restos de un naufragio se tratase me sirven como punto de partida para tomar conciencia de la provisionalidad, pero no desde un punto de vista pesimista. No hay queja o llanto en el tono del libro, sí una aceptación de las reglas del juego para así poder llevar más lejos la partida²⁸), Andrés Neuman (destacamos *Mística abajo* y la antología poética *Década. Poesía 1997-2007* también de 2008; Francisco Béjar ha dicho de él que "Tanto su obra poética como narrativa poseen lucidez, concisión y apertura hacia nuevos mundos posibles, sin prescindir de lo cotidiano. Sin duda es uno de los

²⁸ Entrevista en El País por Fernando Valverde:
http://www.elpais.com/articulo/andalucia/idioma/crece/Latinoamerica/elpepuespand/20070302elpand_29/Tes.

autores más sobresalientes de su generación”), o Juan Andrés García Román (en la misma línea de compromiso de la sociedad que los anteriores, con poemarios como *Las canciones de Lázaro* 2005, aunque en permanente búsqueda, como en *El fósforo astillado*, 2008), entre otros.

Herederos de alguna manera del espíritu de la Diferencia en cuanto a afinidad estética tenemos a Antonio César Morón, Juan José Castro y Juan Peregrina, entre otros; resultan tres poetas esenciales de las nuevas generaciones (todos andan por la treintena) de los que se esperan valiosas obras que sumar a las ya publicadas, bien entendido que están en proceso de crecimiento literario.

Aunque sea más conocido por su faceta como dramaturgo o como analista de la literatura contemporánea, Antonio César Morón es también un espléndido poeta con voz propia con rebordes de influencia de uno de los pilares de la poesía granadina actual: Enrique Morón, su padre, e integrante del citado grupo ÁNADE. Su primer poemario, *Fragor de incertidumbre* (2009) resultó para mí una gratísima sorpresa. Versos depurados hasta el extremo, voz nítida y personal, simbolismo, algunos sonetos cuidadísimos y

utilización de modelos clásicos la convierten en una obra de referencia del estado de la poesía granadina; no me resisto a reproducir unos versos esenciales que constituyen casi una poética:

-Debiera la humildad en la poesía

Recuperar el trono que perdió

y alzar su voz con timbres de satén

grabando un lema como insignia y guía:

"Ni tú tienes el genio de Rimbaud;

ni yo la amable musa de Verlaine".

Juan José Castro Martín es autor de *No cesa el tiempo* en 2002 (VII Premio Genil de Literatura), y *Deriva de las islas* publicado en 2007 (Premio Andaluz de poesía Villa de Peligros). Resulta un poeta prometedor con una obra corta pero intensa, cuidada y de gran hondura.

Del filólogo y poeta Juan Peregrina debo destacar *A deshoras* (2000) un poemario rotundo en el que desgrana con cuidado y precisión su ponderada voz poética, intensa y reveladora de un

talante reflexivo y concentrado en el análisis de la realidad pero mirando siempre hacia los clásicos.

8.- Conclusiones

En las páginas anteriores hemos querido mostrar una visión global de cómo ha evolucionado la poesía granadina de los últimos treinta años desde patrones muy generales y diferenciados (poesía Experiencia –La Otra Sentimentalidad- *versus* poesía de la Diferencia; al margen, los Independientes) hacia caminos de un mayor aperturismo temático y estético-estructural que nos permiten entender la creación artística poética con una mayor amplitud de miras. Sin perder las esencias substanciales, la mayoría de los autores citados (no están todos los que son, pero sí son todos los que están) han sabido amoldar su voz a las necesidades del momento, manifestar su 'yo' poético e ideológico, acercar su voz al público lector de manera clara y contundente. Cada uno a su forma y manera, cada vez con mayor grado de autonomía. Es por tanto la conclusión esencial que no se puede generalizar con nuestros poetas contemporáneos en este momento. Más al contrario. Han

abierto, progresivamente, un abanico de posibilidades artísticas cada vez más amplio y que hace que Granada sea una de las ciudades más ricas en cuanto a corrientes, personalidades, identidades y formas de entender la literatura. Un auténtico microcosmos literario, un caldo de cultivo que ha ido evolucionando desde aquellos años ochenta/ noventa y que va ensanchándose cada vez más con las nuevas voces que se incorporan. Incluso, sirviendo muchas veces de orientación y guía, desde la heterogénea ciudad de la Alhambra, a los movimientos literarios españoles contemporáneos que tienen en Granada a algunos de sus más preclaros referentes.



Baños árabes, hammam al walad, de Jaén

DE NOVELISTAS Y POETAS GIENNENSES

POR MANUEL URBANO

Agradezco vivamente a Paloma Fernández Gomá la invitación que me efectuara para colaborar en con un tema sugerente; tanto, que me apresuré a conocer los trabajos de quienes me habían antecedido en la confianza de encontrar un tratamiento novedoso en el que, a la par, es asunto ya tratado y que acarrearía, entre otros impresos, algunas decenas de antologías.

Me apresuré a aceptar la invitación –reitero mi gratitud por la amistosa y generosa confianza-, no obstante atenazarme preocupantes reflexiones y muy serias dudas. ¿Si la patria del escritor –y la del lector- es el idioma, a qué esta división administrativa? Y uno piensa en los riesgos de caer en lo provincial y en algo peor, lo provinciano.

Tampoco es, a mi ver, manca esta disyuntiva: ¿escritores De Jaén, o escritores En Jaén? Y uno recuerda lo establecido en el Estatuto de Andalucía –volvemos a lo administrativo-, que tiene por andaluces a quienes nacieron en la para algunos “Tierra de María Santísima”, residan en el lugar que fuere, y a aquellos otros que

viven en ella. Por tanto, habrá que tener por giennenses a los nacidos en la provincia de Jaén, así como a los avecindados en la misma. Otra cosa bien distinta, como veremos, es que consideremos jaeneses sólo a aquellos individuos inscritos en los padrones municipales del escaso centenar de municipios que componen este viejo Santo Reino. Con lo que pasamos del negro al blanco, o viceversa, o del todo a la nada.

Y un pequeño dato socioeconómico, en mi opinión, no del todo desdeñable. La provincia de Jaén ocupa entre las españolas el último lugar en renta per cápita y otros índices que la hacen arrastrarse en el furgón de cola de esta Andalucía invertebrada –o desvertebrada-, como es el de continuar perdiendo población, y eso que ya padeciera una terrible sangría en los años del desarrollismo.

Pero acerquémonos, ya es hora, a la lista de autores, lo que, por lo visto y leído, es lo que más interesa.

Se nos hace imprescindible, por cuanto a la narrativa concierne, la cita de:

Antonio Muñoz Molina, el ubetense miembro de la Real Academia. Antonio Martínez Menchén –Linares, 1930-, componente de la entonces prestigiosa nómina de Barral, y autor de novela y, recientemente, literatura infantil y juvenil. Juan Eslava Galán – Arjona, 1948-, autor de más de medio centenar de libros, novela y ensayo, desde que obtuviera el Premio Planeta. Fanny Rubio – Linares, 1949-, con libros de poesía y novela. Jesús Maeso de la Torre –Ubeda, 1949-, con una decena de títulos en su haber. Francisco Morales Lomas –Campillo de Arenas-, quien, por igual, practica el ensayo literario, la novela y la poesía con una treintena de obras. Salvador Compán –Ubeda- con media decena de títulos avalados por los premios Planeta (finalista), Gabriel y Galán, Ciudad de Badajoz, etc. Luisa Villar Liébana –Torredonjimeno-, con más de treinta libros de literatura infantil, así como otros tantos volúmenes de cuentos y narrativa de misterio. O Carmen Jiménez –Martos, 1964- Premio Café Gijón 2007, por *Madre mía, que estás en los infiernos*, editada en Siruela.

Por cuanto hace al ámbito de la poesía, se hace imprescindible la cita, amén de los ya nominados Fanny Rubio y Francisco Morales Lomas, de Fernando Millán (Villarodrigo, 1940) uno de los pioneros

y primeros teóricos de la poesía concreta española, con muestras y traducciones en diversos países; amén de Domingo F. Faílde – Linares-, también de larga ejecutoria; Tomás Fernández Molina - Alcalá la Real, 1946-autor de siete poemarios, amén de algunas traducciones y antologías; Manuel Ruiz Amezcuca –Jódar-, y Esther Morillas; junto a las jóvenes realidades de José Cabrera Martos y Juan Carlos Abril –Los Villares-, accésit que fuera de Adonais.

Nueve narradores y nueve poetas. Quede el número que les falta a las decenas para que lo ocupe el nombre que escamoteó el olvido. Un total de dieciocho autores, de irrefragable calidad, huéspedes seguros de la historia de la literatura –al menos la provincial-, en los que coincide la tan triste como elocuente circunstancia de que ninguno de ellos reside en la provincia de Jaén; los más, desde que concluyeran el bachillerato o comenzaran el ejercicio en sus actividades profesionales; no pocos, desde la infancia.

Ni que decir tiene, a los antedichos habría que sumarles un alto número de prolija enumeración, la que sólo nos traería el respeto que merece toda obra y su hacedor. Nómina que se hace todo un listado insufrible –nada extraño por otra parte en la realidad

socioliteraria española- si nos ocupamos de aquellos giennenses residentes en la provincia sean, o no, nacidos en ella. Entre ellos, por cuanto hace a la narrativa, de mencionar son Alfonso Fernández Malo –Torreperogil, 1939-, premio Sésamo, en 1966, y autor de cuatro libros de relatos; y Jesús Tíscar Jandra, premio Felipe trigo de novela y, junto a ella, autor de diversos libros de relatos.

Por cuanto concierne a la poesía, inexcusable se hace la cita de los jaeneros Manuel Lombardo Duro, con una decena de títulos y, con pareja producción, Guillermo Fernández Rojano; sin olvidar a Javier Cano, con prestigiosos premios en su currículum desde que fuese accésit en el Adonais, y poseedor de una obra personal, decidida y en marcha. A sumar, la levantina Elena Feliú, profesora en la Universidad de Jaén.

Obvio resulta que dejó en el tintero una serie de nombres, algunos galardonados con reconocidos premios, y que alcanzan muy estimables cotas de aceptación en su ámbito local o comarcal; pero, por múltiples y bien diversas razones, su producción no ha trascendido el entorno propio, algo que esperamos y deseamos.



**Ayuntamiento
de Algeciras**



